

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

American Standard

TINA INDEPENDIENTE

SUPERFICIE DE ACRÍLICO DE ALTO BRILLO

Modelos: 2549, 2765, 2766, 2767

Gracias por elegir American Standard, el parámetro de excelente calidad por más de 100 años. Para asegurarse de realizar una instalación sin problemas, lea estas instrucciones cuidadosamente antes de comenzar.

ANTES DE COMENZAR...

Los códigos de construcción varían de un lugar a otro. Respete todos los códigos locales de edificación y plomería.

Su nueva bañera se le envía tras una inspección cuidadosa.

Para asegurar el placer y rendimiento máximo de este producto, siga las instrucciones y respete las advertencias.

▲ NOTA: Tenga mucho cuidado al manipular las superficies de la bañera. Use únicamente paños no abrasivos para evitar los rayones.

HERRAMIENTAS Y MATERIALES NECESARIOS

HERRAMIENTAS:

- Nivel
- Escuadra
- Cinta métrica
- Llave inglesa
- Pinzas ajustables
- Herramientas estándar para trabajar la madera
- Equipo de seguridad personal
- Pistola de calafateo

MATERIALES:

- Calafateo de silicona
- Masilla de calafateo para tina y azulejos

INFORMACIÓN DE PREPARACIÓN:

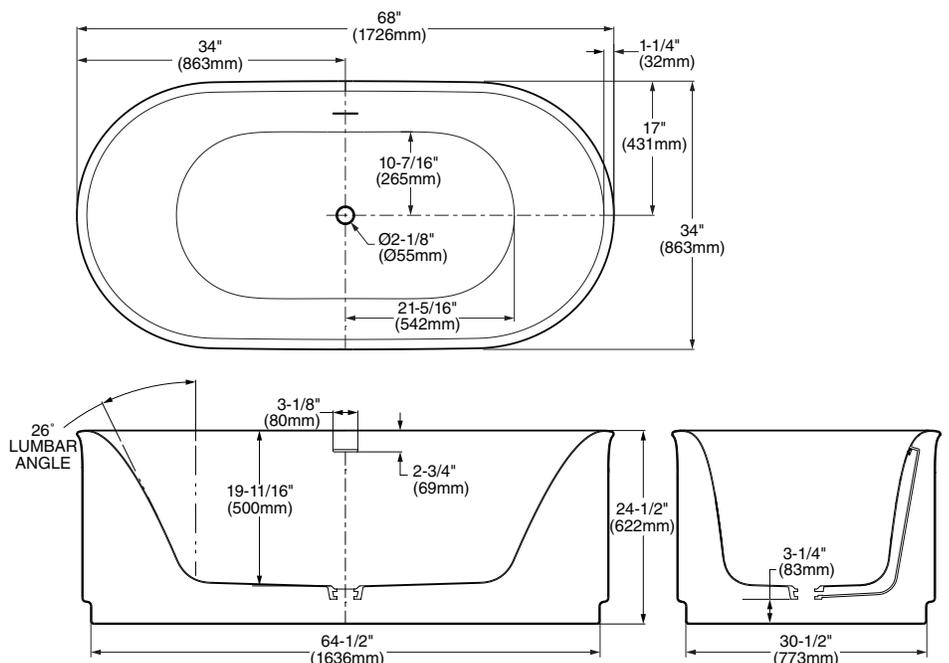
TINA INDEPENDIENTE Modelo 2549

Nota: Debe suministrarse un panel de acceso para facilitar la conexión del desagüe a la salida de desagüe/desechos.

El acceso debe realizarse atravesando el piso debajo de la tina.

El uso de Island Tub Drain de OS&B® o un producto similar puede eliminar la necesidad de un panel de acceso. Consulte las instrucciones de instalación del fabricante para obtener detalles.

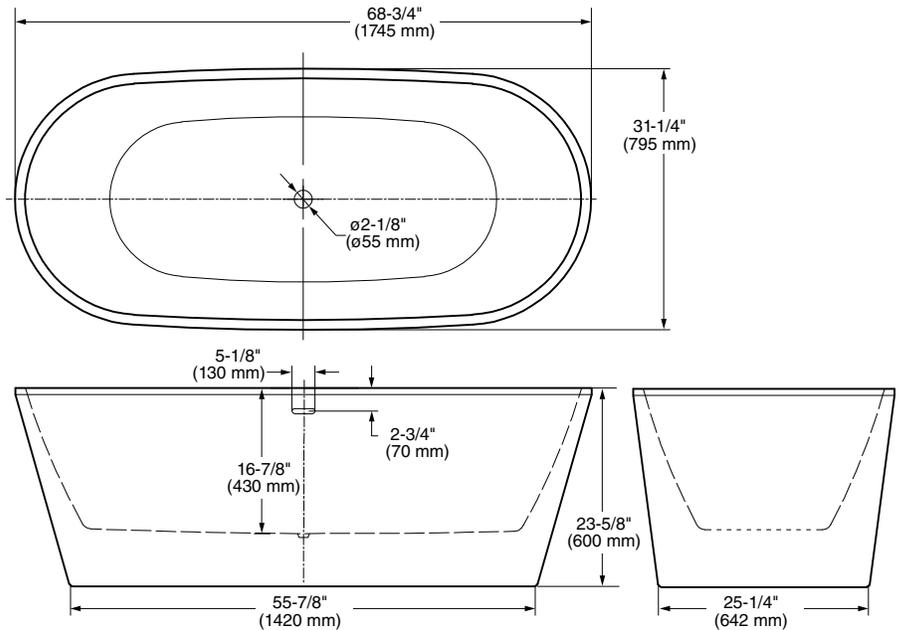
El drenaje no está incluido, se vende por separado.



ESPECIFICACIONES GENERALES PARA BAÑERA INDEPENDIENTE 2549

TAMAÑO UNA VEZ INSTALADO	68 x 34 x 24-1/2 pulg. (1726 x 863 x 622mm)
PESO	145 Lbs. (66 Kg.)
PESO con AGUA	710 Lbs. (322 Kg.)
GAL. AL REBOSADERO	68 Gal. (257L)
CAPACIDAD DE LA TINA EN EL SUMIDERO	42-5/8 x 20-7/8 pulg. (1083 x 530mm)
CAPACIDAD DE LA TINA EN EL BORDE	65-1/2 x 31-1/2 pulg. (1662 x 799mm)
PROFUNDIDAD DEL AGUA AL REBOSADERO	17 pulg. (431mm)
CARGA DEL PISO (ÁREA PROYECTADA)	32 lb/pie ² (155 kg/m ²)

**INFORMACIÓN DE PREPARACIÓN:
TINA INDEPENDIENTE
Modelo 2765**



Nota: Debe suministrarse un panel de acceso para facilitar la conexión del desagüe a la salida de desagüe/desechos.

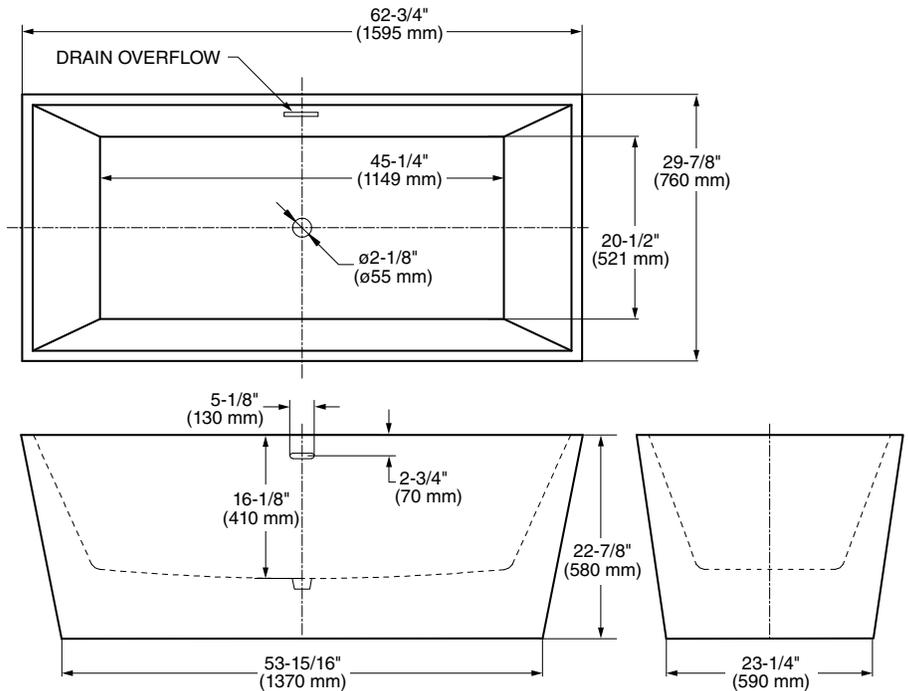
El acceso debe realizarse atravesando el piso debajo de la tina.

El uso de Island Tub Drain de OS&B® o un producto similar puede eliminar la necesidad de un panel de acceso. Consulte las instrucciones de instalación del fabricante para obtener detalles.

ESPECIFICACIONES GENERALES PARA BAÑERA INDEPENDIENTE 2765

TAMAÑO UNA VEZ INSTALADO	68-3/4 x 31-1/4 x 23-5/8 pulg. (1746 x 794 x 600 mm)
PESO	97 lb (44 kg)
PESO con AGUA	594 lb (270 kg)
GAL. AL REBOSADERO	71 gal (269 l)
CAPACIDAD DE LA TINA EN EL SUMIDERO	46-1/8 x 20-1/8 pulg. (1172 x 511 mm)
CAPACIDAD DE LA TINA EN EL BORDE	66 x 28-1/2 pulg. (1677 x 724 mm)
PROFUNDIDAD DEL AGUA AL REBOSADERO	14-1/8 pulg. (359 mm)
CARGA DEL PISO (ÁREA PROYECTADA)	40 lb/pie ² (195 kg/m ²)

**INFORMACIÓN DE PREPARACIÓN:
TINA INDEPENDIENTE
Modelo 2766**



Nota: Debe suministrarse un panel de acceso para facilitar la conexión del desagüe a la salida de desagüe/desechos.

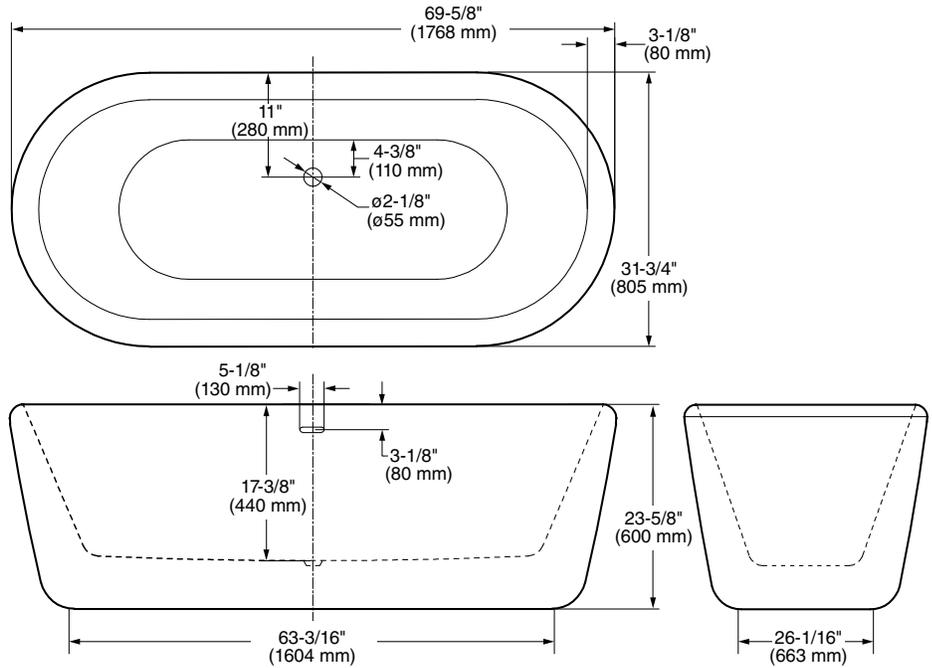
El acceso debe realizarse atravesando el piso debajo de la tina.

El uso de Island Tub Drain de OS&B® o un producto similar puede eliminar la necesidad de un panel de acceso. Consulte las instrucciones de instalación del fabricante para obtener detalles.

ESPECIFICACIONES GENERALES PARA BAÑERA INDEPENDIENTE 2766

TAMAÑO UNA VEZ INSTALADO	62-3/4 x 29-7/8 x 22-7/8 pulg. (1594 x 759 x 581 mm)
PESO	103 lb (47 kg)
PESO con AGUA	605 lb (274 kg)
GAL. AL REBOSADERO	72 gal (273 l)
CAPACIDAD DE LA TINA EN EL SUMIDERO	45-1/4 x 20-1/2 pulg. (1149 x 521 mm)
CAPACIDAD DE LA TINA EN EL BORDE	60 x 27-1/8 pulg. (1524 x 689 mm)
PROFUNDIDAD DEL AGUA AL REBOSADERO	13-3/8 pulg. (340 mm)
CARGA DEL PISO (ÁREA PROYECTADA)	47 lb/pie ² (227 kg/m ²)

**INFORMACIÓN DE PREPARACIÓN:
TINA INDEPENDIENTE
Modelo 2767**



Nota: Debe suministrarse un panel de acceso para facilitar la conexión del desagüe a la salida de desagüe/desechos.

El acceso debe realizarse atravesando el piso debajo de la tina.

El uso de Island Tub Drain de OS&B® o un producto similar puede eliminar la necesidad de un panel de acceso. Consulte las instrucciones de instalación del fabricante para obtener detalles.

ESPECIFICACIONES GENERALES PARA BAÑERA INDEPENDIENTE 2767

TAMAÑO UNA VEZ INSTALADO	69-5/8 x 31-3/4 x 23-5/8 pulg. (1768 x 806 x 600 mm)
PESO	112 lb (51 kg)
PESO con AGUA	484 lb (220 kg)
GAL. AL REBOSADERO	58 gal (220 l)
CAPACIDAD DE LA TINA EN EL SUMIDERO	44 x 7-8/16 pulg. (1140 x 406 mm)
CAPACIDAD DE LA TINA EN EL BORDE	63-3/8 x 25-1/2 pulg. (1610 x 648 mm)
PROFUNDIDAD DEL AGUA AL REBOSADERO	14-1/4 pulg. (362 mm)
CARGA DEL PISO (ÁREA PROYECTADA)	32 lb/pie ² (155 kg/m ²)

1

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN:

Coloque la tina en un piso acabado y nivelado en la ubicación deseada.

Usando un lápiz o marcador de borrar, trace el contorno de la base de la tina en el piso. (Ver Fig. 1)

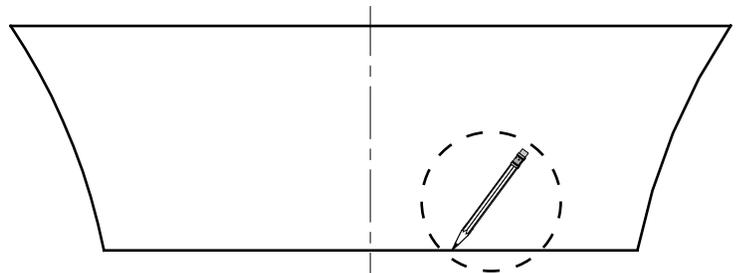


FIG. 1

2

Usando las patas ajustables en la parte inferior de la tina, asegúrese de que la tina esté nivelada.

Asegúrese de que haya un espacio entre la base de la tina y el piso que no exceda 3/16" (5 mm). (Ver Fig. 2)

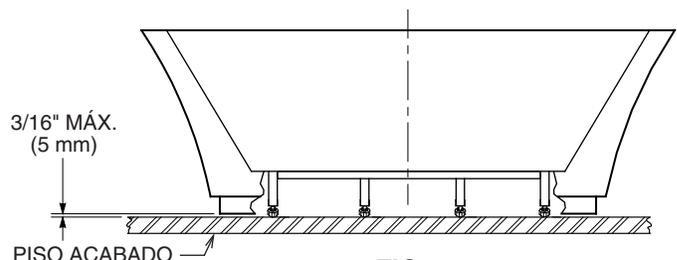


FIG. 2

3

Retire la tina.

Usando el contorno trazado como referencia, confirme que la salida de desagüe/desechos en el piso esté alineada con la salida de desagüe de la tina.

(La salida de desagüe de la tina estará en el centro del contorno trazado. Ver Fig. 3)

Nota: La salida de desagüe/desechos debe instalarse de conformidad con todos los códigos locales de construcción.

Todas las conexiones de desagüe deben realizarse usando un acceso creado debajo de la tina.

El uso de Island Tub Drain de OS&B® o un producto similar puede eliminar la necesidad de un panel de acceso. Consulte las instrucciones de instalación del fabricante para obtener detalles.

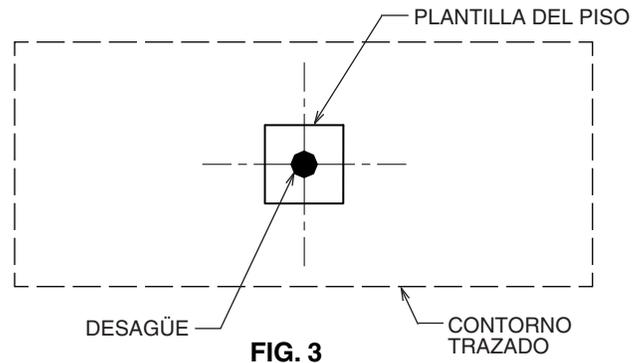


FIG. 3

4 INSTALACIÓN DEL KIT DE LA PIEZA POSTERIOR DE 1-1/2" DE DIÁMETRO EN EL SIFÓN EN P

El kit de la pieza posterior, compuesto por la pieza posterior, la junta del colador del desagüe y la tuerca de junta deslizante, que se usa para conectar el desagüe de la tina a la salida de desagüe/desechos, será suministrado por el instalador.

Se recomienda usar una tuerca de junta deslizante, una junta del colador del desagüe y una pieza posterior bridada de 1-1/2" (38 mm) de diámetro. (Ver Fig. 4)

Deslice la tuerca de junta deslizante sobre la pieza posterior hacia el extremo bridado, tal como se muestra.

Deslice la tuerca de junta deslizante y el empaque del sifón en p sobre la pieza posterior, tal como se muestra.

Inserte la pieza posterior en el sifón en p.

La brida de la pieza posterior debe estar aproximadamente 2" (51 mm) por encima del piso acabado una vez insertada por completo en el sifón en p.

Puede cortar la pieza posterior de ser necesario.

Nota: En caso de usar Island Tub Drain de OS&B® o un producto similar, no se debe cortar la pieza posterior. Consulte las instrucciones de instalación del fabricante para obtener detalles.

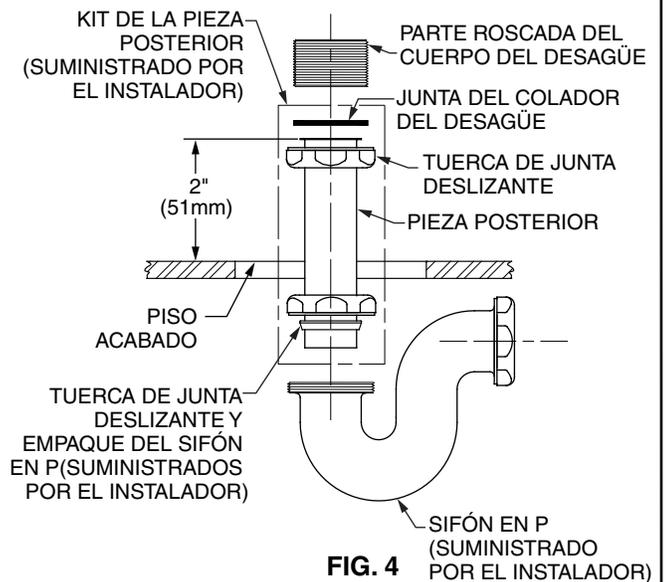
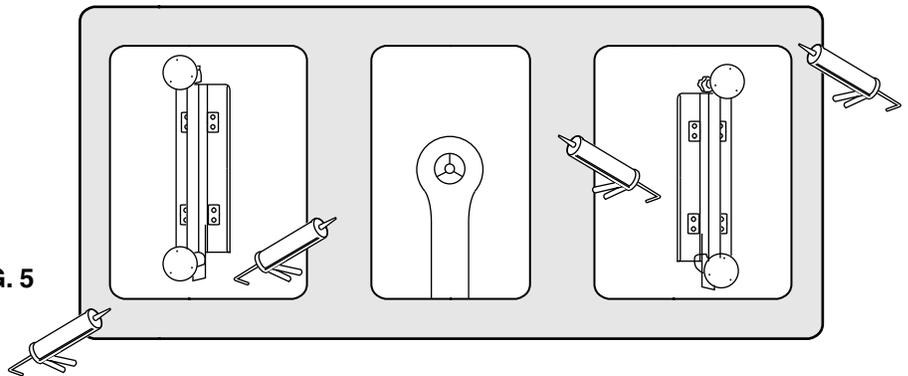


FIG. 4

5

Aplique una gota grande de calafateo de silicona a la base de la tina incluyendo los soportes transversales. (Ver Fig. 5)

FIG. 5



6

Con cuidado coloque la tina en posición. Asegúrese de que la junta del colador del desagüe esté totalmente apoyada contra la brida de la pieza posterior.

Conecte la pieza posterior al desagüe de la tina. Ajuste todas las conexiones del desagüe. Retire el exceso de calafateo donde la tina toca el piso.

Nota: Para conectar el kit de la pieza posterior y el desagüe, necesitará acceder desde debajo de la tina. En caso de usar Island Tub Drain de OS&B® o un producto similar, siga las instrucciones de conexión de desagüe suministradas por el fabricante.

7

Llene la tina con agua y vacíela. Verifique si hay fugas y vuelva a ajustar las conexiones, como sea necesario.

8

Aplique una gota de masilla de calafateo para tina y azulejos alrededor del borde inferior de la tina donde toca el piso. Retire el exceso de calafateo.

LIMPIEZA POSTERIOR A LA INSTALACIÓN

Retire todos los desechos de construcción de la bañera.

No utilice cepillos de alambre ni otro implemento de metal sobre la superficie de la bañera.

La limpieza posterior a la instalación generalmente puede realizarse usando agua tibia y detergente líquido para vajilla. La suciedad o manchas rebeldes pueden limpiarse usando Spic and Span® granular mezclado con agua.

Puede utilizarse nafta de pintor para retirar el exceso de adhesivo y/o pintura a base de aceite húmeda.

CARACTERÍSTICAS de SU NUEVA BAÑERA AMERICAN STANDARD

Su nueva bañera se ha moldeado usando el material para sanitarios más novedoso disponible actualmente. La unidad tiene un acabado resistente y duradero que es simple y fácil de cuidar.

Los colores han sido creados para realzar su elección de decoración para el baño. El alto brillo de la superficie es resistente al impacto y las sustancias químicas y conservará su lustre duradero con un cuidado y mantenimiento adecuados.

CUIDADO y LIMPIEZA

• Siempre llene la tina con agua templada. El agua demasiado caliente puede dañar la superficie.

• Retire la alfombra de la bañera después de cada uso y cuélguela a secar. Si deja secar la alfombra en la tina, podría dañar la superficie.

• Después del uso, limpie con un detergente doméstico líquido suave. No use limpiadores abrasivos como Lestoil®, desinfectante Lysol® (rociador o concentrado), limpiador para lavabos, bañera y azulejos Lysol®, Windex®, Mr. Clean®, limpiador para baño desinfectante Dow® ni productos de limpieza en latas de aerosol.

NUNCA USE SUSTANCIAS QUÍMICAS ABRASIVAS SOBRE LAS SUPERFICIES DE ACRÍLICO.

• No use cepillos de alambre, cuchillos ni objetos filosos para quitar manchas, depósitos de alquitrán de cigarrillo ni otras manchas en la superficie.

• No deben usarse polvos o limpiadores abrasivos, ya que opacan la superficie. Si la superficie brillante pierde su lustre, las áreas opacas pueden arreglarse frotando un compuesto de pulido blanco y encerando con una "cera líquida".

• **No encere las zonas donde camina o está de pie.**

• No permita que el quitaesmalte, la acetona, el fluido de limpieza en seco, el removedor de pintura u otros solventes entren en contacto con la superficie.

• Limpie la superficie circundante inmediatamente después de haber usado un limpiador de desagüe cáustico.

• Quemar cigarrillos dañará la superficie.

• Si se daña la grifería, se podrá reparar. Consulte a su distribuidor o constructor para obtener los detalles.

OS&B® es una Marca comercial registrada de Oakville Stamping and Bending Ltd.

SPIC AND SPAN® es una marca registrada de Spic And Span Company

LESTOIL® es una marca registrada de Clorox Company

LYSOL® es una marca registrada Reckitt Benckiser

WINDEX® es una marca registrada S.C. Johnson & Son, Inc

MR. CLEAN® es una marca registrada Agile Pursuits Franchising, Inc.

DOW® es una marca registrada Dow Chemical Company

AS AMERICA, INC. GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA PARA BAÑERAS Y BASE DE LA DUCHA

AS America, Inc. ("American Standard") garantiza exclusivamente al comprador original que, según su opción, reemplazará o reemplazará esta bañera/base de la ducha que, a su juicio, considere defectuosa según el uso y mantenimiento doméstico siempre y cuando se encuentre en poder del comprador original. Para activar esta garantía limitada, el comprador debe visitar nuestro sitio Web en línea en www.americanstandard-us.com/warranty para registrar su bañera/base de la ducha en un plazo de treinta (30) días a partir de la fecha de compra.

En ningún caso American Standard será responsable por el costo de reparación o reemplazo de cualquier material de instalación incluidos pero sin limitarse a azulejos, mármol, etc.

Esta garantía limitada no se aplica a las instalaciones comerciales. La garantía para instalaciones comerciales es de (3) años.

Esta garantía limitada NO CUBRE lo siguiente:

1. Defectos o daños provocados por el envío, instalación, alteraciones, accidentes, abuso, mal uso, falta de mantenimiento y limpieza adecuados como se indica en el manual de instrucción de funcionamiento y mantenimiento del usuario y uso de otras piezas de reemplazo que no sean originales de American Standard, en todos los casos mencionados debido a la negligencia de contratistas de plomería, compañías de servicios, el propietario o cualquier otra persona.
2. Deterioro por desgaste y uso normal y el gasto de mantenimiento normal.
3. Aplicación comercial.
4. Opciones y accesorios. La garantía limitada de American Standard sobre estos productos es de **un año sólo para las piezas y no cubre gastos de mano de obra**. Esta garantía limitada por un año cubre accesorios fabricados por American Standard (por ejemplo, revestimientos, drenajes, barras de agarre, calentadores, juegos de molduras) contra defectos de material o mano de obra. La cobertura de la garantía comienza hacer efectiva a partir de la fecha en que el accesorio fue adquirido originalmente por el propietario.
5. El costo de envío para devolver los productos para reparación o reemplazo ni gastos laborales u otros costos en los que se ha incurrido relacionados con el retiro o instalación del producto según esta garantía limitada.
6. RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DAÑOS INDIRECTOS O FORTUITOS, LAS CUALES QUEDAN EXPLÍCITAMENTE NEGADAS POR MEDIO DEL PRESENTE, NI TAMPOCO LA EXTENSIÓN, FUERA DEL PLAZO DE DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, DE NINGUNA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS AQUÉLLAS SOBRE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DEFINIDO. (Algunas jurisdicciones no autorizan limitaciones sobre cuánto dura la cobertura de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños indirectos o fortuitos, de modo que estas limitaciones y exclusiones puede que no se apliquen en su caso).
7. Responsabilidad por el cumplimiento de los requerimientos de las normas locales. (Debido a que los requerimientos de las normas locales pueden variar bastante, distribuidores, detallistas, comerciantes, contratistas de instalación y usuarios de productos de plomería deberán determinar si existen restricciones de las normas en la instalación o el uso de un producto específico).

Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos. Los derechos estatales que usted pueda tener y que varían de un estado a otro o de una provincia a otra, no quedan afectados por esta garantía.

Para obtener servicio bajo esta garantía, se sugiere que se reclame por medio del contratista o representante de quien o mediante quien se compró el producto, o que se envíe una petición de servicio (incluyendo una descripción del modelo del producto y del defecto) a las direcciones siguientes:

En Estados Unidos:

American Standard Brands
1 Centennial Ave
Piscataway, Nueva Jersey 08854
Attention: Director of Customer Care

Los residentes de Estados Unidos también pueden obtener información sobre la garantía llamando al siguiente número gratuito: (800) 442-1902
www.americanstandard.com

En Canadá:

LIXIL Canada, ULC
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canadá L5R 3M3

Número gratuito: (800) 387-0369
www.americanstandard.ca

En México:

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Vía Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. México

Número gratuito: 01-800-839-1200
www.americanstandard.com.mx